

Nº 126 — 22 SEPT. 1973 — EE. UU.

Caja Revislos 2 (4)

qué pasa

RECARGO FLETE Eº 5.—

TRADICION
Y CAMBIO
EN LAS
FF. AA.

EL VIEJO GOBIERNO EL NUEVO GOBIERNO



tives, los edecanes, la guardia de La Moneda... pero cercano ya el vencimiento del plazo, es Allende mismo quién pide telefónicamente a los militares una tregua de cinco minutos. Se le responde que es imposible, por el nutrido

"paqueo" de los francotiradores en todo el centro, en especial en la Plaza Constitución.

A las 11,55 horas, comienza el bombardeo: los Hawker Hunter de la FACH aparecen desde el sur, giran velozmen-

te por detrás del San Cristóbal y se dejan caer en picada sobre el centro... a la altura de la Estación Mapocho disparan sus rockets (cada uno lleva cuatro), que dejan una leve estela de humo. Diecinueve rockets hacen blanco en el palacio, destruyéndolo parcialmente (sobre todo por su fachada norte, que es la original del siglo XVIII) y provocando un incendio que acabará de arruinarlo, y que sólo puede ser extinguido al anochecer.

(Poco más tarde, ante la resistencia de los GAP en su interior, fue atacada en igual forma la residencia de Tomás Moro. La dificultad de ubicar el blanco obligó a colocar un helicóptero sobre la casa, para que los pilotos de los Hawker Hunter la individualizaran).

Rendición y muerte.

Con esto, se decide la rendición en La Moneda. Allende acepta que una patrulla militar, encabezada por el general Javier Palacios, entre a buscarlo; así lo hacen, tras una pequeña demora por el fuego de los francotiradores, quienes hirieron al mismo Palacios y gravemente a su ayudante.

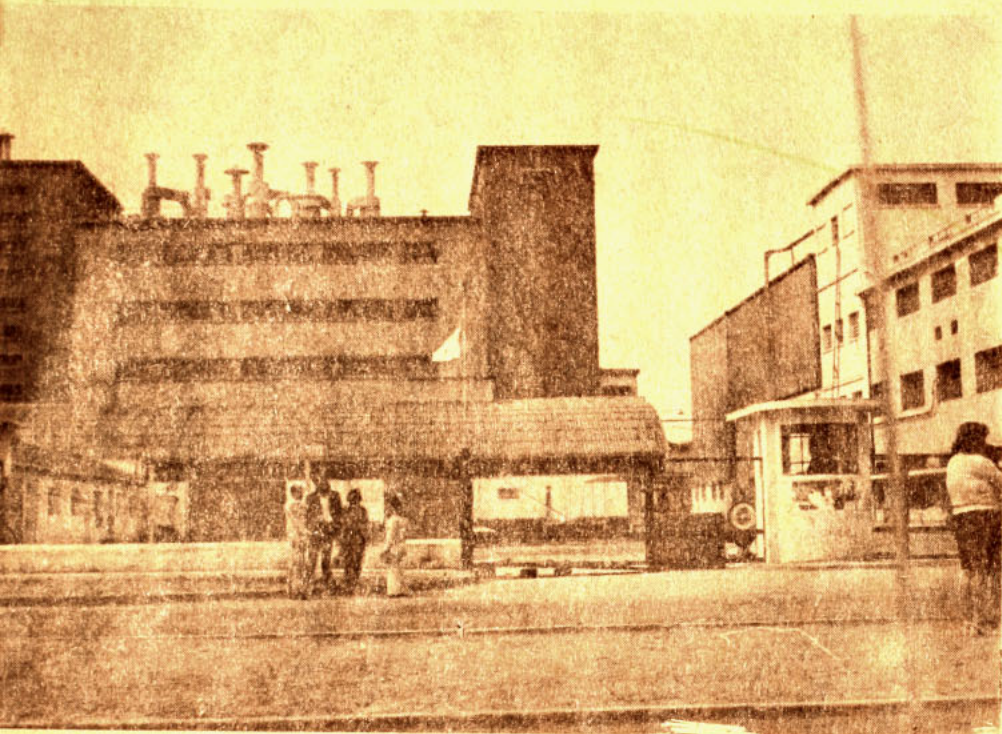
Ya dentro del palacio, son recibidos por el médico personal de Allende que entra a buscar al Presidente a su despacho (con ventanas a calle Morandé Allende sigue a Jirón para entregarse. Pero cuando salen al patio central de La Moneda, Allende ya no los acompaña. Ha vuelto a su escritorio, se ha sentado en un sofá rojo. Viste traje gris y corbata a rayas rojas y azules. Se apoya bajo la barbilla el caño de la metralleta obsesiada y dedicada por Fidel y, con dos disparos, pone fin a su tragedia personal.

Hacia las 17 horas, dos fotógrafos de "El Mercurio", Juan Enrique Lira y Hernán Farías, registran la dantesca escena como documento.

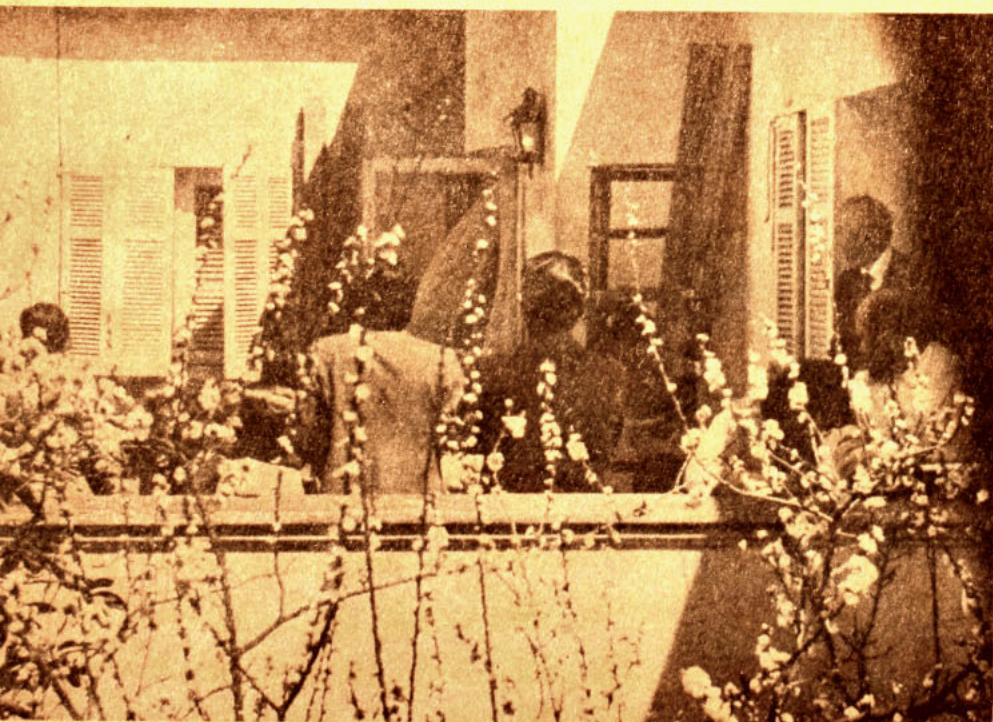
Mientras tanto, los demás ocupantes de La Moneda van saliendo detenidos hacia el Ministerio de Defensa: Vergara Íntegro; Flores, muy abatido, Osvaldo Puccio (Director de Deportes) y su hijo, una treintena de GAP. A medida que oscurece, se añaden otras figuras de la UP: los hermanos José y Jaime Tohá, Aníbal Palma, Briones, Orlando Budnevich, Arturo Jirón, Alfredo Joignant. La mayor parte son socialistas... los comunistas parecen haber escurrido mejor el bulto.

Los restos de Allende son velados en el Hospital Militar. Al día siguiente, trasladados en avión a Quinteros, la familia los inhumará en Valparaíso, en el Cementerio Santa Inés.

De Valparaíso, también, ha llegado, ese martes, el Almirante Merino. La Junta comienza a sesionar, largamente, a las 18 horas. Una página se ha cerrado y otra se ha abierto en la Historia de Chile.



LUCHETTI CON BANDERA BLANCA
Menos resistencia de la calculada en el "área social"



REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE MÉJICO
Un segundo grupo partió el miércoles 19

Penachos rojos
de la banda de la
Escuela Militar



TRADICION Y CAMBIO EN LAS FFAA.

Símbolos - en este septiembre más que nunca - de la Reserva moral de la patria, éstos son los soldados chilenos de aire, mar y tierra.

Soldados
en
maniobras



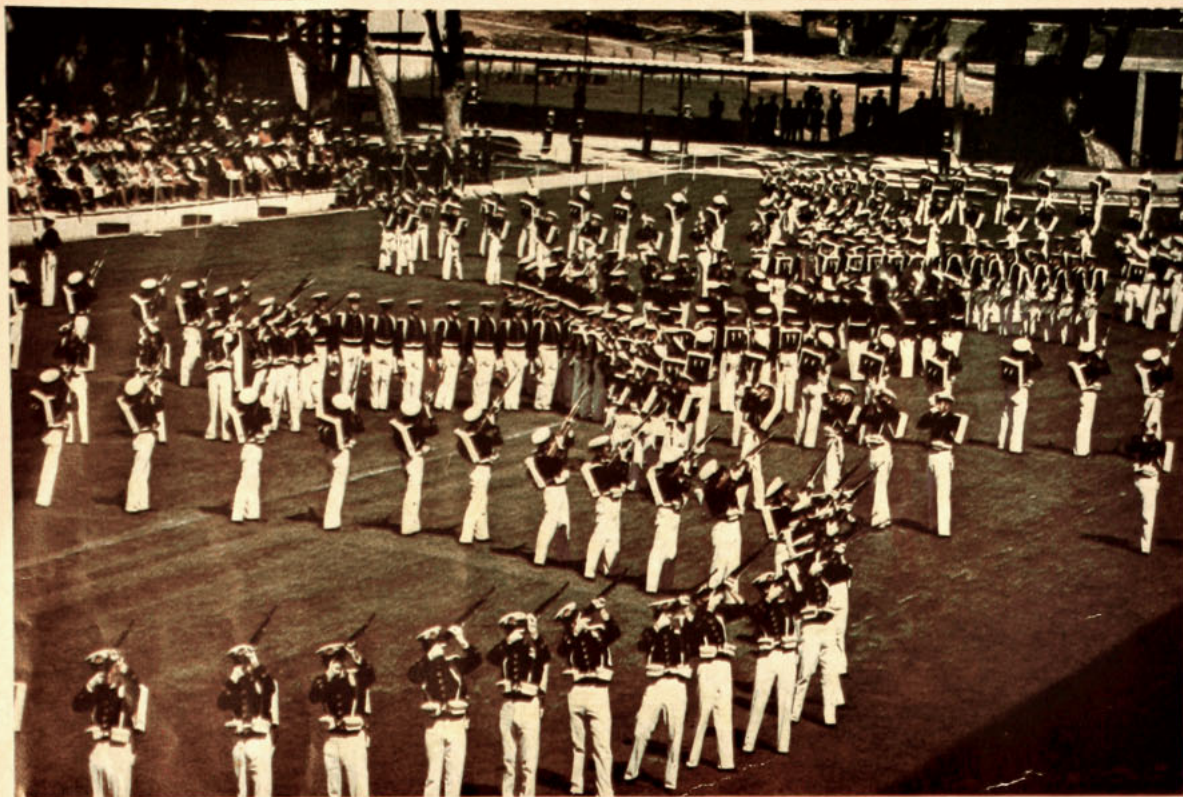


▲
Un helicóptero UH - 1 - D
sobrevuela Santiago

◀ Destruitor
Almirante Riveros

Avión anfíbio antisubmarino
Gruman SA 16B ▶





El "TATOO", tradicional espectáculo de colorido de la Escuela Naval

Junto al avión de instrucción T-37



NUNCA se ha escrito ni se ha hablado tanto sobre las Fuerzas Armadas como en este último tiempo. Ellas han sido objeto de halagos e injurias desde los sectores más opuestos del país, tras haber permanecido olvidadas de los civiles por varias décadas y practicando en los cuarteles una muy sui generis "vida de claustro". Una interpretación sostenida de nuestra historia les inculcó la sujeción al poder civil e hizo germinar en ellas el ideal profesionalista. Entretanto, los militares sufrían la estrechez económica que ha caracterizado en Chile a los profesionales que —en cuanto grupo social— daban el sustento menos prescindible de la nación: soldados, jueces y maestros.

Ahora el país vuelve la mirada nuevamente hacia las Fuerzas Armadas. Sin embargo, ¿cuál es la imagen que el civil común tiene de ellas? En una gran medida, sigue predominando la exterioridad impresionante y llamativa: los desfiles impecables, los penachos que permanecen y los armamentos que cambian; el velamen de la Esmeralda o el vuelo perfecto de los aviones más rápidos. Están también los lazos afectivos que crea la conscripción o el mensaje siempre válido de las glorias guerreras que ellas custodian. Pero no es mucho lo que se conoce de su realidad actual, ni del aporte que entregan —y del que quisiéran entregar— al desarrollo pacífi-

co, de la vida nacional. En este número, con ocasión de la fiesta de septiembre y del ingreso imperativo de ellas en el Gobierno de la Nación, QUE PASA intenta presentar algunos aspectos de una realidad que es rica y compleja.

Para las FF. AA. existen ciertos valores que los civiles sofisticadamente han mirado en menos, y así los han ido imperceptiblemente perdiendo. Valores tan simples como Patria, Bandera, Jerarquía, Disciplina, Orden, que conforman los pilares de la mentalidad militar y que, para el resto de los ciudadanos, han solido ser símbolo de una estructura anticuada. Sin embargo, la falta de ellos había conducido precisamente a un desmoronamiento de la vida civil y hoy la espada está señalando el nuevo y al mismo tiempo viejo camino de aquellos simples, pero profundos, valores tradicionales.

Del Alcázar partieron cien águilas...

...Que hicieron grande a Chile en la América Austral. Así reza una de las estrofas de la canción de nuestra Escuela Militar. Un viejo soldado en una noche de 19 de septiembre, cuando la Escuela vuelve de la Parada Militar, me hacía, frente a los cadetes formados, el siguiente comentario: —La Escuela es siempre la misma... Y tenía razón cuando se refería a lo formal, salvo pequeños detalles sin importancia, pero los estudios han cambiado y la tendencia de los últimos años es aumentar la preparación a nivel universitario. Hoy los oficiales salen de ella con 2 años sobre el antiguo sexto de humanidades y se busca el ideal de que su formación equivalga a tres o cuatro años universitarios. Este progreso en la formación de los cadetes ha sido también un hecho significativo en la preparación de los suboficiales, a los que hoy para ingresar a la Escuela correspondiente se les pide desde octavo año básico hasta tercero medio. Además durante el lapso de su carrera se les exige una serie de cursos que los van perfeccionando personal y profesionalmente.

Un militar es un estudiante durante toda su carrera. Si bien no tiene cursos continuados y éstos los va alternando con la práctica, las exigencias del mundo moderno lo obligan cada día a poseer una mayor cantidad de conocimientos.

El potencial bélico del Ejército está distribuido, según su forma de combatir, en las homogéneamente llama-

das Armas: Infantería (distintivo: parche rojo), Artillería (parche negro), Caballería (parche celeste), Ingenieros (azul), Telecomunicaciones (blanco), Blindados (amarillo), Paracaidistas y Fuerzas Especiales (Boina Negra). Además de la Escuela egresan oficiales de Intendencia y Material de Guerra.

El otro período de estudios intensos que tiene un oficial es su paso por la Academia de Guerra o por la Academia Politécnica Militar. La preparación para el Comando Superior se hace en ellas, para el Comando Medio en las Escuelas de Armas, y para las tropas en las Unidades.

En el antiguo edificio de la Alameda abajo, de la Academia de Guerra se enseña a ejercitar el mando de las unidades; allí se distinguen los futuros estrategas y se adiestran en las cuatro funciones primarias del mando: Operaciones, Información (Inteligencia), Organización y Personal, Logística. Además, en altos niveles de mando, hay materias que capacitan a los oficiales para su participación en el desarrollo y la defensa nacional (ramos con características civiles: ciencias políticas y económicas, psico-sociología, estadística, legislación, idiomas). La Academia hace en seguida cursos de post-graduados para las tres instituciones (cada cinco años); cursos de Alto Mando durante el coronelato y conferencias frecuentes y otros cursos de 2 a 3 meses de duración. Por su parte la Academia Politécnica Militar prepara a los oficiales de la Ingeniería Militar; en ella se estudia entre otros ramos Geodesia, Armamento, Motores, etc.

El papel de las Escuelas de Armas (Infantería en San Bernardo, Artillería en Linares, Caballería en Quillota, Zapadores en Tejas Verdes, Telecomunicaciones en Santiago, Alta Montaña en Río Blanco y Blindados en

Antofagasta) es preparar a los oficiales y suboficiales en el conocimiento a fondo del empleo táctico-técnico de sus armas.

La extensión de este artículo nos impide prolongarnos en la organización del Ejército. Pero, en apretadas líneas podemos especificar que de la Comandancia en Jefe dependen el Estado Mayor, las Seis Divisiones del Ejército, Caballería y el Comando de Ingenieros Militares. Y del Estado Mayor a su vez: Personal, Inteligencia, Logística e Instrucción.

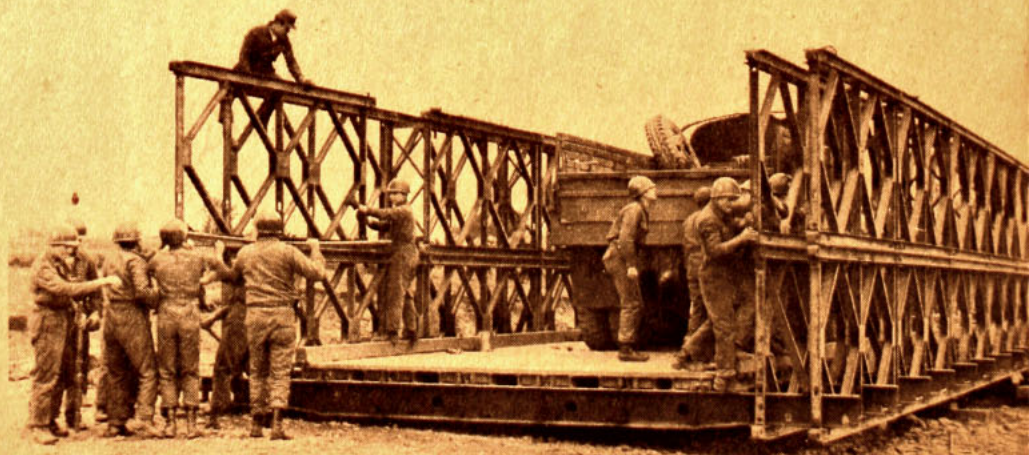
Por la patria juramos morir...

...Y pasear su bandera sin mancha, por los mares de uno a otro confín. La tradición de la Armada chilena se entronca con la Marina Británica. Hace 170 años, cuando a raíz de la guerra de la Independencia Lord Alexander Thomas Cochrane contrató marinos ingleses para los buques chilenos, se creó el cordón umbilical



MARCIALIDAD NAVAL
Tradición inglesa con espíritu chileno.

PUENTES AL INSTANTE
Ingeniería militar al día.



que nos uniría por el mar a las islas de la Britania. La tradición renovadora, fina y agradable de los hombres de mar de Inglaterra se volcó con vigor en nuestra marina, modelándola en sus uniformes y ceremoniales y dándole una entelequia permanente. Por allá por los años 1820 los oficiales de los buques chilenos hablaban entre sí en inglés. Sin embargo, pese a estos vínculos nuestra armada ha ido evolucionando independientemente y el peso del poderío norteamericano obligó a la consideración de la marina de dicho país. Después de la

Primera Guerra Mundial, Chile contaba con el Latorre y seis destructores. Los cruceros que reemplazaron al primero de los nombrados, el Prat y el O'Higgins, eran de origen norteamericano, lo que obligó a aplicar las técnicas de dicho país. Sin embargo, en la práctica, Inglaterra sigue presente en el lenguaje de la gente de mar y las voces desfiguradas reflejan los ancestros británicos: Guachimán, Managuá, Chufinga (Chief Engineer), Nive-lai, etc.

Mucha agua ha pasado bajo los bu-

ques desde 1820 a la fecha. En aquel entonces no existía interés por engancharse en la marina.

Pero con el tiempo se creó la Escuela de Grumetes, se exigió determinada preparación y a medida que se incorporaban mayores elementos técnicos los requisitos fueron aumentando. Ahora para ingresar a dicha escuela se tiene que haber rendido octavo año básico. El interés por hacerlo es grande, especialmente para los habitantes de las grandes ciudades y de los puertos. Después de una prác-

Suboficial Mayor
Mario Salgado Pincheira

"EXPERIENCIAS, CONOCIMIENTOS, SATISFACCIONES..."



Con 48 años de edad y 32 en la marina, casado y cinco hijos, el suboficial mayor Mario Salgado Pincheira nos dice que su carrera le ha proporcionado una experiencia valiosísima, conocimientos y satisfacciones. Ha estado dos períodos en la Antártida desempeñando su especialidad en electrónica y radiotelegrafía.

Ha navegado en el viejo Latorre, en el Riquelme y el Serrano (destructores ya fuera de servicio). Ha pasado 39 meses solitario en la isla San Pedro, en el Golfo de Penas, en la Picton, en la radioestación naval Río los Ciervos, al sur de Punta Arenas.

"Cuando estuve en Picton y mi señora debió irse para tener familia sentí con mayor fuerza el aislamiento. En las mañanas amanecía perdido ciento por ciento. La necesidad de hablar me llevaba a subir al cerro y allí gritaba y echaba garabatos, desahogándome. Tenía un chanchito y hablaba con él, me entretenía cuidando gallinas. Después de esos largos períodos de soledad uno vuelve a la ciudad y no se acostumbra". "En realidad para ser marino hay que tener una vocación

especial. Si no se la tiene los momentos desagradables a uno lo harían abandonar todo". "Mi esposa está contenta, ella ha luchado y navegado junto conmigo 26 años. Pasa por las mismas cosas por las que yo paso y eso a uno lo une. En cuanto a mis hijos no les despierta ningún interés la vida marinera, pero yo respeto sus decisiones".

Al suboficial mayor Salgado le gustan la música, el deporte y al igual que todos los marinos siente esa imperiosa necesidad de salir a conocer. Para ello, ahora con una vida un poco más sedentaria toma su pequeño auto y sale con sus esposa e hijos todos los fines de semana.

Cdte.
Juan Ivanovic Arancibia

"VOLAR ES UN SUEÑO; UN MUNDO APARTE..."



"Nací en Tocopilla, hace 41 años, donde el contacto con los aviones es nulo, sólo los conocía a través de los libros y las películas y allí nació mi interés. Volando uno se siente plenamente realizado, es como un sueño, un mundo aparte, en donde todos los problemas se abandonan, produciéndose un descanso mental al mismo

tiempo que fatiga física. Es una liberación". El que así habla es el Cdte. Juan Ivanovic, casado, tres hijos, 21 años en la Fach y hoy Director del Servicio Aéreo de Rescate (SAR). El año 55 realizó el curso de bombardero en los B-26 en Iquique, hoy dado de baja, entre los años 60 y 65 instructor en la Escuela de Aviación, luego en el Comando de Logística, más tarde destinado a Antofagasta. El año 1971 estudió en la Academia de Guerra Aérea hasta este año que fue nombrado en el cargo que desempeña.

"El tiempo más agradable de mi carrera quizá fue en Antofagasta cuando estuve volando los B-26, realizábamos todo tipo de acciones de combate, día y noche, incluso volando hasta la lejana Punta Arenas en condiciones difíciles...". "En cuanto al SAR —continúa el Cdte. Ivanovic— me ha proporcionado satisfacciones y sinsabores, esto último porque la gente no conoce el alcance de este Servicio, si bien aprecian nuestra labor no comprenden que nuestros esfuerzos, en algunos casos, no se vean coronados por el éxito". "El público se deja llevar por las apariencias y creen que si no ven una gran cantidad de aviones volando, no estamos haciendo nada, pero la verdad es que en muchos casos en que suspendemos la búsqueda aérea, continuamos rastreando y verificando datos.

El caso del avión uruguayo ha sido la experiencia y el trabajo más grande que hayamos ejecutado en Chile".

Le preguntamos sobre el caso de Thieme. "Fue curioso, nuestras pruebas nos llevaban a la conclusión de que el avión no había caído, sin embargo, no teníamos tanta seguridad como para afirmarlo. En el SAR todos los recursos son empleados. Al margen de los científicos, incluso en muchos casos se recurre a los videntes, los que según afirma el Cdte. Ivanovic, en muchos casos dan pistas asombrosamente certeras".

tica como marineros, la gente de mar, según su desempeño y por exigencia de la misma marina, debe ir a especializarse a algunas de las escuelas náuticas. No se aceptan marinos sin especialización: Ingeniería de Marina, Ingeniería Naval, Armamentos (donde hay múltiples especialidades como torpedos, artillería, mecánicos, armas antisubmarinas, etc.), Escuela de Operaciones (señales, radiotelegrafía, electrónicos, radaristas, fareros, navegantes, etc.). La duración de los cursos depende de su nivel, variando el tiempo entre uno y tres años.

Luego se vuelve al mar, a practicar lo aprendido. Pero va nunca, si el marino desea ascender, dejará de estudiar: los cursos se le irán presentando permanentemente. Incluso existen convenios con las universidades para perfeccionarse en distintas materias. Por su parte los oficiales se forman en la Escuela Naval, su carrera también se ve exigida por el estudio y al igual que los oficiales de Ejército los cursos y estudios de especialización se van turnando con la práctica del mando y de la navegación. Al decir de un oficial de marina "los cadetes

no se eligen de una élite, pero constituyen una élite".

En su vida privada, por los continuos cambios de residencia que exige la carrera, los principales afectados son los hijos de los marinos que ven sus estudios deteriorados por los diversos colegios que deben frecuentar. La situación económica, al igual que en las otras ramas de las Fuerzas Armadas, es difícil. El sueldo magro es favorecido por quinquenios y asignaciones de zona, lo que permite vivir estrechamente, pero con dignidad. Las cooperativas dan acceso a la casa propia. ▷

También el Cde. Ivanovic nos asegura que en la vida económica de un oficial el ser ordenado es la primera medida que debe cumplirse. Recién ha podido adquirir una casa y su automóvil es del año 61. Todo obliga a llevar una vida rígida y austera.

Marinero 1º
Rigoberto Gregorio Torres Cortés

"CREEN QUE LOS MARINOS TRAEN BUENA SUERTE"



Para el marinero 1º, Rigoberto Gregorio Torres Cortés andar con uniforme hace cambiar la personalidad. "No se puede andar riendo y haciendo leseras, pero esto incluso es más profundo, porque mis amigos civiles del barrio son diferentes a mí, son más lolos, a mí el carácter me ha cambiado. Siento la responsabilidad de hacer las cosas mejor". Tiene 18 años y hace tan sólo tres años que ingresó a la Armada. Su aspiración es ser sub-

marinista, pero previamente debe realzar otros cursos. Su vocación incluso lo llevó a estudiar por correspondencia dicha especialidad, pero pronto se dio cuenta que lo mejor era esperar y aprenderla personalmente. (En la Armada hay cursos por correspondencia sobre todas las materias, los que valen como antecedentes).

Su familia es santiaguina y hay varios miembros de ella con tradición militar. "El 90 por ciento de ellos me impulsó para que entrara a la marina. Desde chico me incentivaban llevándome a los desfiles". El riguroso régimen militar, según asegura, se supera portándose bien. Su promedio de notas en conducta es de 6,5 en un máximo de 7.

Con simpática sonrisa cuenta que en la capital a los marinos se les echan muchas tallas y que el público los toca porque cree que son portadores de buena suerte. A los 14 años llegó a la Quinquina, donde está la Escuela de Grumetes y va ha navegado en el crucero Prat. Por el momento presta servicios en la Comandancia en Jefe.

Sgt. 1º
Domingo Figueroa

"¿LA FACH? MÍ SEGUNDA MADRE"



En la losa del Grupo 7 de la Fach en Cerrillos nos recibe el sargento 1º

Domingo Figueroa, quien, pulcramente vestido y agradable en el trato, ha interrumpido la clase que está dictando para recibirnos. Es casado, tiene 4 niños, su edad es de 36 años. Egresó de la Escuela de Especialidades el año 1957 y su curriculum es una hoja brillante como experto en motores de avión. Estudios en Panamá, primero del curso entre alumnos de toda América Latina, en Inglaterra en la Rolls-Royce que fabrica los motores de los Hawker Hunter. Lleva 17 años en el Grupo 7.

"Entré a los 15 años a la Fach, así es que puedo considerarla como mi segunda madre. Tal vez el primer tiempo sea el más duro, por el cambio de hogar, pero uno se acostumbra y luego se siente bien, la vida es agradable... Me siento plenamente realizado en mi carrera y como instructor me cabe la responsabilidad de los mecánicos del Grupo 7. Debo decirle que los mecánicos chilenos sobresalen en el extranjero, demostrando así que la formación que nos da la Fuerza Aérea es muy buena".

Los hijos del sargento Figueroa desean entrar a la Escuela de Aviación. "Donde yo no pude entrar, pero ellos de tanto ver aviones y a pesar de que en mi familia no existía una tradición militar, desean ser pilotos, y a mí me gustaría que siguieran mi carrera".

Le preguntamos por su situación económica, a riesgo de pasar por indiscretos, pero él llanamente nos explica que para vivir con los sueldos que perciben "debo llevar un control estricto de mis gastos, el ser ordenado hasta me ha permitido comprar una casa y un Fiat 600".

El sargento Figueroa tiene por delante 10 años en su carrera con posibilidades de llegar a suboficial mayor e incluso a la de oficial auxiliar cuya cúspide está en el grado de coronel.

Antes de irnos asistimos a la continuación de la clase de instrucción de motores, en un lugar que brilla por su limpieza y orden a pesar de estar rodeado de motores.

a la construcción de poblaciones navales, pero en los últimos tiempos por razones presupuestarias, la casa para todos ha sido imposible. Existe además la asignación anual de ropa, la que en los tiempos del anterior gobierno también se vio afectada por el desabastecimiento. Pero todas las dificultades se superan con la vocación y con esa íntima satisfacción que el marino siente al navegar. Conduciendo su propio mundo: el buque, a través de los océanos.

La labor de la Armada, en muchas ocasiones destacada por QUE PASA, en las lejanas tierras australes, apoyando a los pobladores en su desarrollo económico y social, así como manteniendo la soberanía nacional, es reconocida por todo el país.

Por último, como dato ilustrativo, es interesante señalar las divisiones jurisdiccionales de las tres zonas navales: La Primera va de Arica al Faro Topocalma (frente a Rancagua), su base es Valparaíso; la segunda zona, de Topocalma al Cabo Raper, con asien-to en Talcahuano y la tercera, del Cabo Tres Montes a la Antártida, con base en Punta Arenas.

Camaradas en la vida y en la muerte

El "benjamín" de las Fuerzas Armadas es la FACH, fundada como tal en 1930, pero cuyos inicios datan de 1910. Este año se registra en Chile el primer vuelo civil —en la chacra "Valparaíso", a cargo del joven francés, avecinado en nuestro país, César Copetta y en un biplano "Voisin"— como una de las festividades del Centenario de la Independencia. El vuelo de Copetta despertó en los

círculos castrenses interés por el posible empleo militar de los aviones, comisionándose estudios del general Aristides Pinto (Alemania) y del teniente-coronel Pedro Pablo Dartnell (Francia).

De dichos estudios surgió en 1913 la Escuela de Aeronáutica Militar, a cargo del famoso "Capitán Avalos" (Manuel Avalos), titulado en Francia como piloto de guerra en 1911. Bajo esa dirección, la Escuela llegó a ser una de las mejores de Sudamérica, adiestrándose en ella pilotos de Uruguay, Ecuador, Bolivia, etc.

En 1914 sufrieron los pilotos militares chilenos su primer accidente grave, pereciendo el teniente Francisco Mery.

A la Escuela se fueron adicionando, sucesivamente, otras unidades de guerra aérea, a partir de la Primera Compañía de Aviación. Hoy existen tres "Alas Activas", dependientes del "Comando de Combate", y que llevan los números 1, 2 y 5 (el Ala 3 se halla inactiva y el Ala 4, por activarse). El Ala 1 (coronel Raúl Vargas) la forman el grupo 1 (Los Cóndores, Iquique), el 8 y el 3, de Artillería Antiaérea (ambos en Cerro Moreno). El Ala 2 tiene base en Quintero, la comanda el coronel Rafael Vásquez y la conforman los grupos 2 (Guerra Antisubmarina) y 11 (Escuela de Navegación y Vuelo Instrumental). Por último, el Ala 5 (coronel Hiram Leigh, hermano del Comandante en Jefe de la FACH) se halla formado por el grupo 5 (Apoyo a la Ciudadanía... atención en materia de medicina, alimentos, etc. a la población de lugares apartados de Chiloé Continental, Aisén, Alto Palena, etc.) y por el 9 (combate). A las Alas debe añadirse la Cuarta Brigada Aérea, con

sede en Punta Arenas (general José Berdichewsky) y con dos grupos: 6 (observación) y 12 (combate).

Todo el Comando de Combate está a cargo del General del Aire Gabriel Van Schouwen y su Jefe de Estado Mayor es el General Claudio Sepúlveda.

El material de vuelo comenzó por ser francés (incluyendo los aviones "Sanchez Besa", fabricados por el chileno de ese apellido radicado en Francia). Después de la guerra del 14, se varió hacia la línea británica, que es la empleada hoy en el medio centenar de aviones de combate (Hawker Hunter); en la Escuela de Aviación y en las unidades de transporte se utiliza material americano. La tradición inglesa de la FACH fue acentuada por la Misión Scott, llamada así por su jefe, el brillante piloto de la RAF, Frank P. Scott, y que se prolongó entre 1919 y 1921.

La FACH anota en su bitácora aérea numerosos récords chilenos y aun mundiales: primer cruce de los Andes, sin pasajero (1918, Dagoberto Godoy) y con pasajero (1922, Roberto Herrera); primer cruce de la cordillera ida y vuelta (Armando Cortínez, 1919); primer vuelo Santiago-Punta Arenas (1930, Alfredo Fuentes y Arturo Merino), etc.

Todas las ramas de las Fuerzas Armadas, para concluir, se caracterizan por el carácter estrictamente vocacional del ingreso y permanencia en ellas: los grandes sacrificios, en especial económicos, que significa la profesión militar, han hecho que a ella no se entre por lucro ni por anhelo de figuración, sino únicamente por la inclinación imperiosa a servir al país en el ejercicio de las armas, tras una rigurosa selección.



MARCHA LA INFANTERIA
Arma de las glorias del Ejército.





GENERAL PINOCHET, PRESIDENTE DE LA JUNTA

Con los Generales Urbina y Bonilla, éste último nuevo Ministro del Interior.

Poco a poco la actividad de los allendistas se fue reduciendo a actos de terrorismo aislados y a la acción de francotiradores, que eran lenta pero inexorablemente reducidos. Al cierre de esta edición, la normalidad en todo Chile, Santiago inclusive, era casi total.

La Junta.

La Junta de Gobierno sesionó completa, por primera vez, al atardecer del mismo día 11. Allí estaban:

- el Comandante en Jefe del Ejército general (de infantería) Augusto Pinochet 58, (hobbie: la historia. Es autor de un libro completísimo sobre la Campaña de Tarapacá en la Guerra del Pacífico);

- el Comandante en Jefe de la Armada, almirante José Toribio Merino, 58, "hombre duro" de la Marina (hobbie: la filatelia);

- el Director de Carabineros, general César Mendoza, 55, (hobbie: la equitación... y más que hobbie, pues fue campeón en los Juegos Panamericanos de 1951, Buenos Aires, y medalla de plata - vicecampeón - en la Olimpiada de Helsinki en 1952). Y

- el Comandante en Jefe de la FACH, general Gustavo Leigh, 53 (cumplidos el 19... trabajando), cuyo hobbie es... volar (ver su perfil humano en QUE PASA N° 124).

La Junta, pocos momentos antes, por su Decreto-Ley N° 1, había asumido "el Mando Supremo de la Nación, con el patriótico compromiso de restaurar la chilenidad, la justicia y la institucionalidad quebrantadas", para "permitir que la evolución y el progreso del país se encaucen vigorosamente por los caminos que la dinámica de los tiempos actuales exige a Chile, en el concierto de la comunidad internacional de que forma parte".

El nuevo Gobierno: LA JUNTA ECHA A ANDAR

Mientras en La Moneda agonizaba el régimen UP (ver crónica más adelante), el país era controlado con gran rapidez por las nuevas autoridades.

Prácticamente no hubo resistencia sino en Santiago. Focos aislados fueron reducidos con relativa facilidad en Lirres y Antofagasta. Sorprendieron por su docilidad aquellos lugares en que, precisamente, se esperaba mayor resistencia. En Concepción, por ejemplo, no voló una mosca, gracias al perfecto operativo de las Fuerzas Armadas, que se inició poco después de la medianoche con la captura y relegación a la isla Quiriquina de los más destacados dirigentes de la UP y del MIR, así como de las autoridades administrativas regionales. En las minas de carbón, un conato de huelga no prosperó.

En la capital misma, los partidarios del régimen depuesto se defendieron principalmente en el centro, fortificándose en diversos edificios públicos (CORFO, Ministerio de Obras, SNS en calle Monjitas, Banco Central, etc) y en la Universidad Técnica. También se presentó resistencia en fábricas estatizadas (Luchetti, Sumar) y en algunas poblaciones y campamentos. Fue esta defensa suicida - en la que participaron con desesperación elementos extremistas - la que ocasionó un mayor número de bajas, tanto civiles como militares y especialmente de carabineros.

En Valparaíso no hubo resistencia en las primeras horas. Después - como en Santiago - se registraron ataques nocturnos tipo "kamikaze" contra cuarteles y comisarías, rechazados sin dificultad.



LA JUNTA SESIONA

Los Comandantes en Jefe y el Director de Carabineros con el Secretario General de Gobierno, Coronel Pedro Ewing.



EN LAS POBLACIONES

Los Ministros de Interior y Educación, acompañados del Director de la Escuela Militar, en la Población Ho-Chi-Min, que seguramente cambiará su nombre.

USE NUESTRA EXPERIENCIA SIN COSTO

CUANDO NECESITE:

- *INVERTIR SU DINERO
- *COMPRAR O CONSTRUIR SU CASA
- *PROYECTAR LA CONSTRUCCION, FINANCIAMIENTO Y VENTA
DE UN GRUPO DE VIVIENDAS
O CUALQUIERA CONSULTA SOBRE
AHORRO - PRESTAMOS - INVERSIONES

ABRA
LA PUERTA
DE





TE DEUM EN LA GRATITUD NACIONAL
El Contralor junto a los ex-Presidentes Frei, Alessandri y González Videla.

Designó su Presidente al general Pinochet y garantizó "la plena eficacia de las atribuciones del poder judicial".

Primeras medidas.

Esta última frase no es una cortesía. La Junta legisla mediante decretos-leyes, cuya plena eficacia jurídica ha sido reconocida por los tribunales, la Contraloría y aun por el Congreso en casos anteriores(con un Decreto-Ley de la República Socialista, la UP expropió, v. gr., las empresas de Teófilo Yáñez). Los fallos de los Tribunales deberán ajustarse a estos decretos-leyes de la Junta, y al resto de la legislación chilena, en cuanto no sea modificada por aquéllos. Un ejemplo ya se dio en estos días: el decreto-ley N° 3 declaró en todo el país el estado de sitio. En su virtud, se hizo legal la detención (en lugares que no sean cárceles ni presidios) y eventual relegación (la cual ya había comenzado) de dirigentes del régimen depuesto. Por eso la Corte de Apelaciones de Santiago rechazó un recurso de amparo interpuesto por Bernardo Leighton en favor de algunos de esos detenidos(entre ellos, Carlos Briones, Jorge Tapia, etc).

Otras medidas de la Junta, realizadas o anunciadas:

- ruptura de relaciones con Cuba(ésta nos acusó al Consejo de Seguridad de la NU, alegando ataques al mercante cubano "Playa Larga" y violación de la inmunidad diplomática; defendió a Chile de las acusaciones de los "facistas rojos" el diplomático de carrera chileno Raúl Bazán; el Consejo aplazó el debate);

- disolución de las JAP y de la Secretaría General de Distribución y Comercialización;

- reconstrucción de La Moneda, con ayuda financiera y técnica (histórico-artística) de España;

- arrasamiento de Tomás Moro y construcción, en el sitio, de una iglesia;

- reincorporación de los empleados y obreros despedidos en forma arbitraria(ya se verificó en El Teniente y en el Banco Central);

- reemplazo de los interventores, en las industrias estatizadas, por "delegados" de la Junta.

Al cierre de este QUE PASA, el esfuerzo principal se dirigía a poner nuevamente en marcha la economía, en estado de semi-colapso después de tres años de Unidad Popular, y a superar los agudos problemas de abastecimiento, sobre todo de pan.

Nuevas autoridades.

El primer gabinete de la Junta tuvo una cara casi absolutamente militar, con sólo dos caras civiles... y ellas muy militarizadas: el abogado (lo fue de la Subsecretaría de Marina) Gonzalo Prieto, en Justicia, y el veinte años profesor de Biología y Química de la Escuela Militar, José Navarro, en Educación. Los otros ministros: cuatro representantes del Ejército (general Oscar Bonilla en Interior; general Rolando González en Economía; general Arturo Vivero en Vivienda y Coronel Pedro Ewing, en la Secretaría General de Gobierno); tres de la Armada (contraalmirante Ismael Huerta en Relaciones; vicealmirante Patricio Carvajal en Defensa y contraalmirante Lorenzo Gottusso en Hacienda); cuatro de la FACH (general de brigada Sergio Gutiérrez, en Obras; coronel-R- Sergio Crespo, agricultor colchagüino, en Agricultura, y coronel de Sanidad Aérea doctor Alberto Spoerer, en Salud) y tres de Carabineros (general-R- Diego Barba en Tierras; general Mario Mac Kay en Trabajo y general Arturo Yovane en Minería).

Los subsecretarios y altos mandos de la administración también son militares, en servicio o en retiro, con algunas, aunque importantes, excepciones civiles, v. gr., : la de Enrique Carvallo, funcionario de carrera, en la subsecretaría de Relaciones; el abogado Max Silva en la de Justicia; el ex-subsecretario de Educación (en la época de Ibañez) René del Villar, que vuelve a ese cargo; el ex-abogado de CORVI Julio Salas en la subsecretaría de Agricultura; el abogado Lamberto Rocha

en la de Trabajo, y en la de Previsión el funcionario de carrera Raúl Medel; y en la de Vivienda - para concluir con las subsecretarías - Sergio Enrique Rossel, que viene del sector privado de la construcción.

Otros: el ex-superintendente de Bancos del sexenio Frei, Enrique Marshall, regresa a ese cargo; el abogado de Impuestos Internos Andrés Allende, a la Dirección del servicio; el ex-Tesorero General de Frei, Tomás Aguayo, vuelve a su puesto. Vicepresidencias: Andrés Zausquevich(el conocido supertécnico de Chuqui, renunciado al introdu-



GENERAL ROLANDO GONZÁLEZ Y ANDRÉS ZAUSQUEVICH
Difícil tarea en Economía... pero los técnicos ayudan.

cir la UP el caos en la mina) a CODELCO; Joaquín Figueroa a ENAMI; Jaime Silva (ex-subsecretario del Interior bajo Alessandri y abogado especializado en Reforma Agraria) a CORA y el ingeniero agrónomo Sergio Huerta a INDAP.

Y algunas designaciones más, de interés general: el Presidente del Colegio de Periodistas, Carlos Sepúlveda, a dirigir "La Nación"; Director de Quimantú, general (R) Diego Barros; Director del Canal 7, coronel de aviación Eduardo Sepúlveda (jefe de relaciones públicas de FACH); Alcalde de Santiago, coronel (R) Hernán Sepúlveda. 60



COMIENZA EL REGISTRO DE LOS RENDIDOS.
Los de guardapolvos blancos son personal sanitario de La Moneda.

Carabineros que al comienzo defendieron La Moneda y algunos civiles armados corren a tomar posiciones poco antes del ataque al palacio.



Charco de sangre en el edificio del Hotel Carrera.
(Foto de J. M. Edwards)



Un "operativo" contra franco tiradores en calle Bandera.



CULMINA EL INCENDIO DE LA MONEDA. Postes rotos, automóviles incendiados en la Plaza de la Constitución
(Foto de J. M. Edwards)





verano...? creaciones

Ella = Aprovechando los últimos días de sol, pantalón y chalas blancas contrastan con la diminuta blusa negra.

El = Sobre la clásica camisa blanca y pantalón gris, moderno sweater de fantasía al tono.

Flaño

Julian Flaño
PROVIDENCIA 2202

UN GOURMET
A BORDO
DE SAS
...USTED.



La calidad de los pasajeros de SAS es un estímulo para servir a usted esos refinados y delicados platos de la inigualable cocina escandinava.

Es una atención extra de SAS, que

también se preocupa de su paladar.

Por algo lo mejor del mundo prefiere a SAS... Y SAS se extiende, cada día, a nuevos puntos del planeta.

LO MEJOR DEL MUNDO PREFIERE A **SAS** SCANDINAVIAN AIRLINES

Consulte a su agente de viajes o en nuestras oficinas, Agustinas 1337 - Teléfono 82736 - Santiago

OFICINAS SUCURSALES SAS EN: ARICA - ANTOFAGASTA - VALPARAISO - CONCEPCION - OSORNO



11 de Septiembre

Nº 126

EDICIÓN ESPECIAL

El reportaje gráfico de Hernán Morales sobre la caída de La Mónica incluye la foto de la portada -rendición de Daniel Vergara-; las cuatro páginas siguientes y las dos finales de este número, que ha sido impreso en PRINTER Ltda. C.P.A., Miguel Claro 1789

DIRECTOR

Gonzalo Vial Correa

COMITE EDITORIAL

FUNDADOR

Jaime Guzmán E., Diego Ibáñez L., Jaime Martínez W., Víctor Manuel Muñoz R., Hermógenes Pérez de Arce I., Emilio Sanfuentes V., Fernando Silva V., Gonzalo Vial C., Joaquín Villarino G., Cristián Zegers A.

ADMINISTRACION

Gerencia

Rodolfo Menéndez

Publicidad

José Manuel Edwards

Suscripciones

Alvaro Caballero

Secretaria

M. Cristina Bravo V.

Despacho

L. Osvaldo Astudillo, René Guevara, Manuel Lazzano, Jorge Soto.

QUE PASA, semanario de actualidad, editado por Editorial Lord Cochran S. A., según convenio con Ediciones Portada Ltda. C. P. A. Representante legal: Fernando Guzmán Stewart; domicilio: Providencia Nº 711, Santiago. Dirección y redacción: Suecia Nº 286, teléfono 2.36552, casilla 13279, Santiago.

EL régimen de la Unidad Popular ha caído en un final wagneriano.

En este período Chile se fue disolviendo en la demagogia económica y política, en la flojera, en la prédica y práctica de la violencia, en la indisciplina, en el odio y en la injuria personal. Los "habilosos", sin embargo, quíñaban el ojo y decían que en

este país todo se podía hacer: vivir sin trabajar, repartir sin producir, violar la ley a Taluz del día sin ser castigado, matar sin exponerse a morir, despilfarrar las reservas humanas y materiales de Chile sin verlo retroceder en el concierto de las naciones. Y todo se podía hacer porque —afirmaban esos "habilosos"— "en Chile nunca pasaba nada".

Mientras tanto, se acumulaban y agravaban los verdaderos problemas del país: la inflación devoradora, el estagnamiento productivo, la miseria, la desnutrición, el alcoholismo, la falta de vivienda, la degeneración pornográfica, la corrupción venenosa de los valores históricos y tradicionales, el odio y el divisionismo políticos exacerbados hasta el crimen.

Para abrir una nueva puerta y salir del pantano, era necesario que el país sufriera hondamente y pagara su cuota de sangre. La pagó durante tres años de Unidad Popular, a razón de un muerto por la violencia política cada semana.

Ha correspondido abrirla a las Fuerzas Armadas. Reserva moral de la nación, absortas en su alta función propia, durante estos años intentaron —por todos los medios a su alcance— que se hallase una salida pacífica y civil a la descomposición del país. Sólo la inminencia de una sangrienta guerra fratricida las obligó a tomar en su mano la suprema decisión.

En Chile, pues, "ha pasado algo".

No se puede consiguientemente volver atrás, al ayer. El 11 de septiembre debe resultar así el acto fundacional de una nueva institucionalidad y —más aún— de una nueva concepción de Chile para los chilenos. En ellas deberán desterrarse para siempre la politización y, por ende, el divisionismo y el sectarismo; el odio y, por consiguiente, la injusticia que es su caldo de cultivo; la apología de la violencia y la disolución moral que es propia de las sociedades que degeneran. En ellas —en esa nueva institucionalidad y en esa nueva concepción de Chile— deberán exaltarse el trabajo, la producción de riqueza y de belleza, el orden creador, la disciplina y un sano orgullo nacional. En ellas, por último, deberán preservarse los valores tradicionales del país: el respeto, estudio y difusión de su historia; el respeto por el pensamiento y por la persona de todos los chilenos —que efectivamente no haya vencedores ni vencidos—; la apertura de todos a la educación y al ascenso social y la participación de todos en el trabajo y en la vida política.





SON LAS 13:30 HRS.
Por la puerta de Mo-
randé 80 aparece u-
na improvisada ban-
dera blanca de ren-
dición. Corresponde
al Subsecretario del
Interior, Daniel Ver-
gara, que en la foto
de la portada apare-
ce, un momento más
tarde, entregándose
a los militares.

El Ejército dispara
contra francotirado-
res apostados en los
pisos altos de la In-
tendencia de Santi-
ago.



LA MONEDA EN LLAMAS, con su bandera calcinada.

RENDICION DE LA MONEDA: Comienzan a salir los "GAP". Nótese la metralleta que aún porta el que está más agachado.







SIGUEN SALIENDO RENDIDOS DE LA MONEDA. Se destacan una mujer de pantalones y blusa floreada e, inmediatamente junto a la puerta de Morandé 80, al ex Subsecretario de Obras Públicas Juan Facusse. En el suelo, una máscara antigás.

SIGUEN ENTRANDO SOLDADOS A LA MONEDA. Ahora la bandera blanca está mucho más arriba.



UN GRUPO DE "GAP" ESTA RENDIDO EN EL SUELO. Uno de ellos intenta levantar una bandera blanca. Los soldados ingresan a La Moneda.

Los rendidos de la foto anterior comienzan a levantar cabeza, mientras llegan nuevos soldados.



El viejo Gobierno

24 HORAS FINALES

A los dos años y trescientos once días, el régimen de la Unidad Popular y de Salvador Allende tuvo su trágico y violento final. Sin embargo, este final venía preparándose desde hacía semanas. Para ser más preciso, desde el momento en que las Fuerzas Armadas se convencieron de que:

- Allende no podía o no quería dar una salida civil al "impasse" económico político y gremial (paros de transportistas, médicos, ingenieros, CUPROCH comerciantes, etc.) que paralizaba al país. Con el último ingreso de uniformados al gabinete (general Magliochetti a Obras Públicas y Transportes, general González a Minería y almirante Arellano a Hacienda), el Presidente hizo a los militares promesa formal de dos soluciones: que en definitiva no se materializaron: reapertura del "diálogo" con la DC, o bien plesbicitó.

- Al contrario, Allende permitía - ¿o quizás impulsaba? - que se preparase por sectores de la UP un "autogolpe", en el cual se había considerado, planeado y en parte realizado, por lo menos estas alarmantes movidas: infiltración de la tropa (proceso por subversión en la Marina), acumulación de armamentos para equipar mínimo unos dos mil hombres sólo en Santiago (arsenales de pistolas, revólveres, metralletas, ametralladoras hasta de .50, bazookas, cañones anti-tanque, cañones sin retroceso, municiones y una inmensidad de explosivos, descubiertos en las residencias de Tomás Moro y Cañaveral, en La Moneda, en la Cancillería cubana, etc.); eliminación de altos militares y jefes políticos de oposición (los "operativos" correspondientes, planeados en forma minuciosa, fueron hallados en el edificio UNCTAD, en el maletín de un senador socialista, y en libretas de apuntes y cajas de fondos de Investigaciones y de los GAP capturados); y descabezamiento de los mandos superiores de las armas, mediante el uso de las facultades presidenciales, lo que ya había comenzado en la Aviación con el retiro forzoso de los generales Ruiz, Stuardo y Rodríguez. No podían tampoco las Fuerzas Armadas ignorar que todas estas concertadas movidas se habían acelerado después de la visita al país en

Agosto de dos jefes cubanos... uno de ellos, Manuel ("Barbarroja") Piñeiro, nada menos que el jefe de la policía secreta (QUE PASA N° 121)

Ahora se ha sabido que el autogolpe debía darse en las Festividades Patrias y que se pensaba iniciarlo, precisamente, con el exterminio por comandos terroristas de destacadas personalidades cada una de las cuales tenía una carpeta con su foto; residencia; marca, color y patente de su automóvil; lugares que frecuentaba, etc. Por ejemplo, en el PN se consultaba el asesinato del diputado Arnello y de los senadores Bulnes y Jarpa.

¿Estaban interiorizados de tales planes Allende y los jefes máximos de la UP? Difícil saberlo a estas alturas... e imposible para las Fuerzas Armadas tomarlo en consideración, cuando preparaban su contrataque.

El Lunes 10.

Los preparativos fueron rápidos, sigilosos y completos. Ningún civil participó en ellos.

Las Fuerzas Armadas tenían una fecha clave: el lunes 10, cuando la Marina debía incorporarse a la Operación Unitas. Podía aparentar hacerlo... y regresar. Pero este hecho necesariamente tenía que ser la partida de la ac-

ción definitiva.

El problema central residía en carabineros, y no porque el cuerpo estuviese junto a las demás ramas castrenses (de hecho, el viernes 7 la recepción a Salvador Allende en una comida en la Escuela de Carabineros había sido muy fría; afuera, para bajar todavía más la temperatura, ululaban las cacerolas del vecindario). Por último, el mismo lunes 10, los altos mandos de Carabineros que estaban de acuerdo en deponer a Allende - y en especial los generales César Mendoza y Arturo Yovane - aseguraron la conformidad institucional del cuerpo.

Los dados estaban echados.

A las 14 horas, zarpó la escuadra... para regresar esa misma noche y desplegarse frente a la costa porteña, desde Quinteros hasta San Antonio. En Santiago, todos también se hallaban en sus puestos: muchos oficiales durmieron en el Ministerio de Defensa (a las 6 horas del martes 11 había 120 automóviles aparcados frente a ese edificio); otros recibieron órdenes de presentarse en puntos determinados, con su equipo de campaña, a las 4 horas del mismo martes. Algo debió transpirar de tales preparativos hacia el Gobierno, pues las prensas de "Horizonte" imprimían esa noche el vocero oficial del comunis-



TOHA ENTRA A LA MONEDA
"Hasta el 3 de Noviembre de 1976"



UN HAWKER
HUNTER
Desde la Esta-
ción Mapocho.

mo "El Siglo", con un titular gigante en primera plana: "¡ CADA CUAL EN SU PUESTO DE COMBATE! ", y altos militantes del PC (en especial interventores de industrias fueron sacados de sus lechos por el partido, poco después de la medianoche del lunes).

Allende se traslada a La Moneda.

De todos modos, al amanecer, la visión de la "reaparecida" escuadra en la línea de la costa motivó un nervioso llamado de alerta desde el puerto a La Moneda.

Al instante (6,30 horas), Allende se preparó para dirigirse desde Tomás Moro al palacio de Toesca. Lo escoltaban sus GAP y cuatro tanquetas de Carabineros... ya comprometidas con la Junta Militar, cosa que por supuesto Allende ignoraba. Una vez en el palacio, rodearon éste en actitud defensiva unos trescientos carabineros de Servicios Especiales, que al parecer no sabían que el general Mendoza había asumido la Dirección e integraba la Junta. Ya eran las 7,30 horas.

De allí en adelante, Allende grabó

varios mensajes radiales sucesivos - el último de ellos, en un tono de despedida y altamente emotivo - que se transmitieron en forma continuada por las radios UP: el postrero salió al aire poco después de las 10 horas.

Mientras tanto el operativo militar se desarrollaba inexorablemente y con puntualidad de reloj. El centro de la ciudad era aislado. Radioemisoras, canales de TV, aeropuertos, servicios públicos iban siendo ocupados. Las radios opositoras entraban en una cadena que, iniciada con el himno nacional, transmitía de inmediato la proclama destituyendo a Allende. La firmaba la Junta Militar de Gobierno, compuesta por los comandantes en jefe del Ejército y de la Aviación, el nuevo comandante en jefe de la Armada (Almirante José Toribio Merino, quien reemplazó al Almirante Raúl Montero) y el nuevo director general de Carabineros, general César Mendoza. Las radios UP eran silenciadas. Al efecto, las torres trasmisoras de las emisoras socialistas Corporación y Portales fueron bombardeadas, primero por aire (lo que no dio resultado) y

después por tierra, con lo cual aquéllas dejaron de transmitir. La última en abandonar el aire fue Radio Magallanes, del PC.

Mientras tanto... ¿qué pasaba en La Moneda?

En el palacio se hallaban el Presidente; varios de sus ministros - entre ellos los socialistas Briones y Tohá y el mapucista (de Gazmuri) Flores - y subsecretarios, por ejemplo el del Interior, Daniel Vergara (PC); los edecanes; las guardia de palacio; numerosos GAP; una veintena de detectives; algunas mujeres - incluso dos hijas del Presidente y su secretaria, Frida Modak - y personal sanitario que había llegado a La Moneda casi junto con Allende, en dos ambulancias. Un "amigo personal" verdadero, el periodista Augusto Olivares, Director de Canal 7, se hallaba también al lado del Presidente y lo acompañaría hasta el amargo fin (se suicidó en las cocinas del palacio).

A partir de las 9 horas, Carvajal habló por teléfono dos o tres veces con Allende, intimándolo se rindiera y asegurándole - a nombre de la Junta - respeto por su vida y salvoconducto para exiliarse a cualquier punto del mundo.

También, se dice, habló una vez con Allende, en igual sentido el general Leigh. El presidente se negó.

Ya hacia las 10,30 La Moneda está rodeada por tanques; llegando éstos, se retiran las tanquetas y los carabineros de Servicios Especiales (quienes habían adherido a la Junta tan pronto oyeron que el general Mendoza firmaba la proclama) se refugian en el subterráneo de la Plaza de la Constitución.

Bombardeo de La Moneda y de Tomás Moro.

Ante la negativa de Allende, la Junta ordena atacar por aire La Moneda, si no hay rendición en el plazo de una hora.

Dentro de ese plazo - que en la práctica se alargó a casi dos horas - se discute agitadamente en el interior del palacio, si entregarse o no. Los edecanes y el ministro Briones (quien repetía incesantemente "El Presidente está equivocado...") son partidarios de hacerlo. Allende no se decide. Reina una confusión indescriptible. Por último, diversos grupos de personas abandonan el palacio: las mujeres, algunos detec



HACIA EL BANCO CENTRAL
Uno de los reductos de los francotiradores